



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 March 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия
Пункт 124 повестки дня

Объединенная инспекционная группа

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Патрик А. Чуасото (Филиппины)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2008 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Объединенная инспекционная группа», и передать его на рассмотрение Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал данный пункт на своих 30-м и 39-м заседаниях 4 и 27 марта 2009 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/63/SR.30 и 39).
3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Объединенной инспекционной группы за 2008 год и программу работы на 2009 год¹, а также записку Генерального секретаря о докладе Группы за 2008 год (A/63/731), подготовленную им в его качестве председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций.

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/63/L.36

4. На своем 39-м заседании 27 марта Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Объединенная инспекционная группа» (A/C.5/63/L.36), который был представлен Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировал представитель Египта.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 34 (A/63/34 и Corr.1).



5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/63/L.36 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклад Объединенной инспекционной группы за 2008 год и программа работы на 2009 год

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции об Объединенной инспекционной группе, в частности резолюции 31/192 от 22 декабря 1976 года, 50/233 от 7 июня 1996 года, 54/16 от 29 октября 1999 года, 55/230 от 23 декабря 2000 года, 56/245 от 24 декабря 2001 года, 57/284 А и В от 20 декабря 2002 года, 58/286 от 8 апреля 2004 года, 59/267 от 23 декабря 2004 года, 60/258 от 8 мая 2006 года, 61/238 от 22 декабря 2006 года, 61/260 от 4 апреля 2007 года, 62/226 от 22 декабря 2007 года и 62/246 от 3 апреля 2008 года,

подтверждая, что за воздействие Группы на финансовую эффективность деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций совместно отвечают государства-члены, Группа и секретариаты участвующих организаций,

вновь подтверждая обязательство Группы, директивных органов и секретариатов участвующих организаций ввести в действие систему контроля за исполнением рекомендаций Группы, как это предусмотрено в резолюции 54/16,

вновь подтверждая также статут Группы и ее уникальную роль как единственного независимого общесистемного органа внешнего надзора, оценки и расследования,

рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы за 2008 год и программу работы на 2009 год¹ и записку Генерального секретаря о докладе Группы за 2008 год²,

1. *ссылается* на свои резолюции 61/260, 62/226 и 62/246;
2. *с признательностью принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы за 2008 год и программу работы на 2009 год¹;
3. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря²;
4. *подтверждает*, что за осуществление надзора совместно отвечают государства-члены, организации и органы внутреннего и внешнего надзора;
5. *приветствует* прогресс, достигнутый в процессе реформы Группы, и ее более тесное сотрудничество с участвующими организациями и другими органами надзора и предлагает Группе представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад о мерах, принимаемых в этом направлении;

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 34 (A/63/34 и Corr.1).

² A/63/731.

6. *принимает к сведению* намерение Группы руководствоваться в своей работе подходом, основанным на управлении, ориентированном на результаты;

7. *просит* Группу, руководствуясь ее мандатом, в своей работе и в докладах по-прежнему уделять особое внимание вопросам общесистемного характера, представляющим интерес и являющимся актуальными для участвующих организаций и государств — членов Организации Объединенных Наций, и выносить рекомендации о путях недопущения дублирования и обеспечения наиболее эффективного и результативного использования ресурсов при осуществлении мандатов Организации;

8. *вновь обращается с просьбой* к административным руководителям участвующих организаций в полном объеме соблюдать установленные процедуры рассмотрения докладов Группы и, в частности, своевременно представлять свои замечания и распространять доклады для их рассмотрения директивными органами;

9. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю и другим административным руководителям участвующих организаций оказывать Группе всестороннее содействие, своевременно представляя ей всю запрашиваемую информацию;

10. *вновь предлагает* директивным органам участвующих организаций принимать конкретные меры по рекомендациям Группы;

11. *просит* Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций ускорить осуществление настоящей резолюции, в том числе за счет ожидаемого оказания секретариатами участвующих организаций поддержки Группе в вопросах подготовки ее докладов, записок и конфиденциальных писем, а также рассмотрение рекомендаций Группы и принятие по ним необходимых мер в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и ежегодно представлять Ассамблее доклад о достигнутых результатах;

12. *с удовлетворением отмечает* постоянное стремление Группы сообщать об отдаче от выполнения ее рекомендаций, о чем говорится в разделе E главы I ее годового доклада¹, и в связи с этим просит Группу, действуя в координации с участвующими организациями, по мере возможности включать в годовые доклады в будущем сведения об улучшении представления информации об отдаче от выполнения ее рекомендаций и об их финансовых последствиях;

13. *предлагает* Группе в этом контексте сообщать в ее годовых докладах об опыте внедрения системы контроля за исполнением рекомендаций участвующими организациями и в связи с этим просит Группу продолжать ее усилия, направленные на внедрение веб-системы для контроля за ходом выполнения рекомендаций и получения обновленной информации от отдельных организаций;

14. *ссылается* на пункт 17 своей резолюции 62/246 и призывает Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей продолжать активизировать диалог между Советом и Объединенной инспекционной группой, в том числе, когда это уместно, посредством приглашения для участия в заседаниях его комитетов и сетей;

15. *приветствует* координацию деятельности Группы, Комиссии ревизоров и Управления служб внутреннего надзора Секретариата и призывает эти органы продолжать обмениваться опытом, знаниями, передовыми методами и извлеченными уроками с другими органами ревизии и надзора Организации Объединенных Наций, а также с Независимым консультативным комитетом по ревизии;

16. *просит* Генерального секретаря ускорить назначение Исполнительного секретаря Объединенной инспекционной группы после консультаций с Группой и Координационным советом руководителей в полном соответствии со статьей 19 статута Группы и соответствующими положениями резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся отбора персонала;

17. *принимает к сведению* намерение Группы руководствоваться в период 2010–2019 годов подходом, предусматривающим средне- и долгосрочную стратегию, изложенную в приложении III к ее докладу, подчеркивает необходимость постоянного обновления и совершенствования Группой ее средне- и долгосрочной стратегии на 2010–2019 годы, учитывая при этом проблемы и изменяющиеся условия, в которых она осуществляет свою деятельность, и постановляет рассматривать вопросы о любых ресурсах, связанных с осуществлением средне- и долгосрочной стратегии, в контексте будущих бюджетов по программам;

18. *призывает* Группу при необходимости информировать Генеральную Ассамблею о любых трудностях или задержках в получении инспекторами, а также членами ее секретариата виз, необходимых для официальных поездок.